

дефектолошка
теорија и практика
4/1997

defectology
theory and practice
4/1997

содржина

contents / abstract

**дефектолошка стручно-научна
проблематика**

**defectological and scientific
issues**

*Зора ЈАЧОВА,
Елизабет СОЛТИРОВА,
Славица ИКОНОМОВА,
Наташа ЧИЧЕВСКА,
Наташа ЃЕОРГИЕВА*

*Zora JACOVA,
Elizabet SOLTIROVA,
Slavica IKONOMOVA,
Natasa CICEVSKA,
Natasa GJEORGIEVA*

**ПРЕДУЧИЛИШНОТО ВОСПИТАНИЕ НА
ДЕЦАТА СО ПРЕЧКИ ВО РАЗВОЈОТ-
ПРЕУСЛОВ ЗА УСПЕШНО ИНТЕГРАТИВНО
ОБРАЗОВАНИЕ 009**

**PRE-SCHOOL UPBRINGING OF CHILDREN
WITH DEVELOPMENTAL DIFFICULTIES-
CONDITION FOR SUCCESSFUL
INTEGRATIONAL EDUCATION 021**

*С. ДИКИЌ,
Ј. МАКСИМОВИЌ,
Б. ЕШКИРОВИЌ,
В. ВУЧИНИЌ*

*S. DIKIC,
J. MAKSIMOVIC,
B. ESKIROVIC,
V. VUCINIC*

**РАНА ДЕТЕКЦИЈА, ДИЈАГНОСТИКА,
ТРЕТМАН И ПРЕДУЧИЛИШНО ВОСПИТУ-
ВАЊЕ НА ДЕЦА СО ОШТЕТЕН ВИД 022**

**EARLY DETECTION, DIAGNOSIS, TREATMENT
AND PRE-SCHOOL EDUCATION OF
CHILDREN WITH SIGHT DAMAGE 030**

*Стојан ДАРКОВСКИ
Иванка КРЖАЛОВСКА*

*Stojan DARKOVSKI,
Ivanka KRZALOVSKA*

**РАНОТО ОТКРИВАЊЕ НА
ХЕНДИКЕПИРАНОСТА И ПЛАНИРАЊЕТО
НА СЕМЕЈСТВОТО СО ПОСЕБЕН ОСВРТ
ВРЗ МЕНТАЛНАТА РЕТАРДАЦИЈА И
ПРИКАЗ НА СЛУЧАЈ 031**

**EARLY DETECTION OF DISABILITY AND
FAMILY PLANNING WITH PARTICULAR
CONCERN ON MENTAL RETARDATION
ILLUSTRATED BY CASE PRESENTATION 034**

медицински третман

*Драгослав КОПАЧЕВ,
Петар НАСТОВ*

**ТЕРАПИСКИ ПОСТАПКИ КАЈ ДЕЦА СО
ЗАБАВЕН И ДИСХАРМОНИЧЕН РАЗВОЈ ОД
ПРЕДУЧИЛИШНАТА ВОЗРАСТ ВО УСЛОВИ
НА ДНЕВНА БОЛНИЦА** 035

*М. ГОЛУБОВИЌ-АРСОВСКА,
В. НИКОЛОВСКА, Т. ЈОСИФОВА,
К. БУЖАРОВСКА, Д. СТАВРИЌ*

**ВОСПАЛИТЕЛНИТЕ ЗАБОЛУВАЊА НА
СРЕДНАТА ОЧНА ОБВИВКА КАЈ ДЕЦАТА
И НИВНИТЕ ПОСЛЕДИЦИ** 040

*Б. АПОСТОЛОСКИ,
М. КАЕВА-ПЕЈКОВСКА,
С. НИКОЛОВА*

**РАНА ДЕТЕКЦИЈА НА ХЕНДИКЕПИРАНОСТ
КАЈ ЛИЦАТА СО ТРИЗОМИЈА НА 21
ХРОМОЗОМ ВО ЦИТОГЕНЕТСКАТА
ЛАБОРАТОРИЈА ПРИ ЗАВОДОТ ЗА
МЕНТАЛНО ЗДРАВЈЕ-СКОПЈЕ** 046

**психолошко-педагошки
преглед**

*Драгица МАЦИЌ, Г. НЕДИВИЌ
С. НИКОЛИЌ, М. СТОШЉЕВИЌ*

**ПРЕДУЧИЛИШНОТО ВОСПИТАНИЕ И
ОБРАЗОВАНИЕ НА ТЕЛЕСНО
ИНВАЛИДНИТЕ ЛИЦА И НА ХРОНИЧНО
ЗАБОЛЕНИ ДЕЦА** 051

Тихомир РИСТЕСКИ

**НЕКОИ АСПЕКТИ НА ПОДГОТВИТЕЛНИТЕ
АКТИВНОСТИ ЗА РАБОТНАТА
(ПРОФЕСИОНАЛНА) ОРИЕНТАЦИЈА КАЈ
ДЕЦАТА СО ОШТЕТЕН СЛУХ ВО
ПРЕДУЧИЛИШНИОТ ПЕРИОД** 058

medical treatment

*Dragoslav KOPACEV,
Petar NASTOV*

**THERAPEUTIC PROCEDURES OF CHILDREN
WITH DISHARMONIOUS DEVELOPMENT AT
THE EARLY SCHOOL PERIOD IN CONDITIONS
OF DAY CARE HOSPITAL** 039

*M. GOLUBOVIC-ARSOVSKA,
V. NIKOLOVSKA, T. JOSIFOVA,
K. BUZAROVSKA, D. STAVRIC*

**OPHTHALMIA OF THE MIDDLE EYE COVER IN
CHILDREN AND CONSEQUENCES IT CAUSES** 045

*B. APOSTOLOSKI,
M. KJAEVA-PEJKOVSKA,
S. NIKOLOVA*

**EARLY DETECTION OF HANDICAPS OF
PERSONS WITH TRISOMIA OF 21
CHROMOSOME IN THE CYTOGENETIC
LABORATORY IN THE CENTER FOR MENTAL
HEALTH FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS
IN SKOPJE** 050

**psychological and pedagogical
survey**

*Dragica MACIC, G. NEDIVIC
S. NIKOLIC, M. STOLJEVIC*

**PRE-SCHOOL UPBRINGING AND
EDUCATION OF PHYSICALLY HANDICAPPED
AND CHRONICALLY DISEASED CHILDREN** 057

Tihomir RISTESKI

**SOME ASPECTS ON PREPARATORY
ACTIVITIES FOR PROFESSIONAL
ORIENTATION OF CHILDREN WITH HEARING
IMPAIRMENT AT PRE SCHOOL PERIOD** 060

Катерина КАРАДЖОВА

ТЕРАПЕВТСКИОТ ЕФЕКТ НА
ОРГАНИЗИРАНИТЕ АКТИВНОСТИ КАЈ
ДЕЦАТА СО ПСИХИЧКИ РАСТРОЈСТВА ВО
ПРЕДУЧИЛИШНАТА ВОЗРАСТ 061

Katerina KARADZOVA

THERAPEUTIC EFFECTS OF THE ORGANIZED
ACTIVITIES ON CHILDREN WITH
PSYCHOLOGICAL DISTURBANCES AT PRE-
SCHOOL AGE 063

Анета ХРИСТОВА

ПОТРЕБИ И ПРОБЛЕМИ ВО
ОРГАНИЗИРАЊЕТО НА ПРЕДУЧИЛИШНОТО
ВОСПИТАНИЕ НА ДЕЦАТА СО ПРЕЧКИ ВО
РАЗВОЈОТ, КАКО ПРЕДУСЛОВ ЗА УСПЕШ-
НО ИНТЕГРАТИВНО ОБРАЗОВАНИЕ 064

Aneta HRISTOVA

NEEDS AND PROBLEMS IN THE
ORGANIZATION OF PRE-SCHOOL
EDUCATION OF CHILDREN WITH
DEVELOPMENTAL DIFFICULTIES AS
PRECONDITION FOR INTEGRATED
EDUCATION 068

*М. МИХОВ, А. ЈОВКОВА,
Н. МИТОВА, Д. СЕДЕЛЧАКОВА*

СОЦИЈАЛНАТА АДАПТАЦИЈА НА ДЕЦАТА
ОД ДОМОТ "МАЈКА И ДЕТЕ" 069

*M. MIHOV, A. JOVKOVA,
N. MITOVA, D. SEDELCAKOVA*

SOCIAL ADAPTATION OF CHILDREN FROM
THE HOUSE "MOTHER AND CHILD" 074

погледи-мислења-дилеми

views-opinions-dilemmas

Ковилџка РАДУЛОВИЌ

РАНА ДЕТЕКЦИЈА НА ДЕЦАТА СО
МЕНТАЛНА РЕТАРДАЦИЈА 075

Koviljka RADULOVIC

AN EARLY DETECTION OF MENTALLY
RETARDED CHILDREN 079

Ирина КОЛЕВА, Ичка ДЕРИЖАН

АСПЕКТИ НА СОЦИЈАЛИЗАЦИЈА НА
ДВОЈАЗИЧНИ ДЕЦА ВО НЕЕДНАКВИ
СОЦИЈАЛНИ УСЛОВИ 080

Irina KOLEVA, Icka DERIZAN

ASPECTS OF SOCIALIZATION OF BILINGUAL
CHILDREN AT NON- EQUAL SOCIAL
POSITION 086

од практиката за практиката

from practice to practice

Светлана ХРИСТОВА

СЕМЕЈСТВОТО НА ДЕТЕТО СО
ИНТЕЛЕКТУАЛНА ПОПРЕЧЕНОСТ-НОВИ
ФУНКЦИИ ВО УСЛОВИТЕ НА ТРАНЗИЦИЈА 087

Svetlana HRISTOVA

FAMILY OF A MENTALLY RETARDED CHILD-
NEW FUNCTIONS IN A CONDITIONS OF
TRANSITION 095

Љубица МАНАСИЕВА

НЕКОИ ПРОБЛЕМИ НА ХЕНДИКЕПИРАНИТЕ
ЛИЦА ВО УСЛОВИ НА СЕГАШНИОТ
ТРАНЗИЦИОНЕН ПЕРИОД И НИВНОТО
РЕШАВАЊЕ 096

Ljubica MANASIEVA

SOME PROBLEMS OF HANDICAPPED
PERSONS IN THE PRESENT PERIOD OF
TRANSITION AND THEIR DECISION 099

*Илијана МАЛИНОВА,
Соња ВЛАДИМИРОВА*

ОРГАНИЗАЦИЈАТА И СТРУКТУРАТА НА
АКТИВНОСТИТЕ ВО ГРУПАТА НА ДЕЦА СО
УМЕРЕНА МЕНТАЛНА РЕТАРДИРАНОСТ ОД
3 ДО 6 ГОДИШНА ВОЗРАСТ ВО
СОВЕТУВАЛИШТЕТО ЗА РАНА ДИЈАГНОС-
ТИКА ЗА ХЕНДИКЕПИРАНИ ДЕЦА ВО
ДНЕВНАТА ГРАДИНКА "ВЕРБА, НАДЕЖ И
ЉУБОВ" ВО ПАЗАРЦИК-БУГАРИЈА 100

*Ilijana MALINOVA,
Sonja VLADIMIROVA*

ORGANIZATION AND STRUCTURE OF
ACTIVITIES IN THE GROUP OF CHILDREN
WITH MODERATE MENTAL
UNDERDEVELOPMENT FROM 3 TO 6 YEARS
OF AGE AND IN THE EARLY DIAGNOSIS
CONSULTING-ROOM OF THE DAMAGED
CHILDREN'S DAY NURSERY OF PAZARDJIK-
BUGARIJA 105

В. МИРАКОВСКА

АНАЛИЗА НА ОПФАТЕНОСТ НА ДЕЦАТА СО
ПРЕЧКИ ВО ГОВОРНИОТ РАЗВИТОК СО
ЛОГОПЕДСКИ ТРЕТМАН ВО
ПРЕДУЧИЛИШНИОТ ПЕРИОД 106

V. MIRAKOVSKA

ANALYSIS OF RANGE CONDITIONS OF
CHILDREN WITH SPEECH DIFFICULTIES WITH
SPEECH THERAPY TREATMENT
AT PRE-SCHOOL PERIOD 108

Катица МИЛОШЕВСКА

ГРАНИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ПОПРЕЧЕ-
НОСТ-ПСЕУДОЛИГОФРЕНИЈА 109

Katica MILOSEVSKA

MARGINAL INTELLECTUAL DISABILITY-
PSEUDO-OLIGOPHRENIA 110

*М. СОТИРОВСКА-СИРВИНИ,
Л. КОЗАР*

РАНА ДЕТЕКЦИЈА НА СЛАБОВИДНОСТА
КАЈ ПРЕДШКОЛСКИТЕ ДЕЦА ПРЕКУ
СИСТЕМАТСКИ ПРЕГЛЕДИ НА 3 И 5
ГОДИНИ ВО БИТОЛА 111

*M. SOTIROVSKA-SIRVINI,
L. KOZAR*

EARLY DETECTION OF LAW VISION WITH
PRE-SCHOOL CHILDREN THROUGH
SYSTEMATIC CHECK-UPS AT THE AGE OF 3
AND 5 IN BITOLA 113

нормативно-правна регулатива

normative and legal regulation

Величко АНДРЕЕВСКИ

ТРЕТМАНОТ НА ЛИЦАТА СО ПРЕЧКИ ВО
РАЗВОЈОТ ВО НОВИОТ
ЗАКОН ЗА СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА 114

Velicko ANDREEVSKI

THE TREATMENT OF PERSONS WITH
DEVELOPMENTAL DIFFICULTIES IN THE NEW
LAW FOR SOCIAL CARE 114

прикази-полемики-рецензии

Елизабет СОЛТИРОВА
Даниела ДИМИТРОВА

СТАНИКА ДИКИЌ:
"ТИФЛОЛОГИЈА"

120

presentations-arguments-reviews

Elizabet SOLTIROVA
Daniela DIMITROVA

STANIKA DIKIC:
"TIPHLOLOGY"

120

вести-информации

Мира ПОЛАЗАРЕВСКА

ПРОГРАМА "BIG BROTHERS / BIG SISTERS OF AMERIKA"
Програма "Големи и Мали"-Македонија

122

news and information

Mira POLAZAREVSKA

" BIG BROTHERS / BIG SISTERS OF AMERICA"-PROGRAMME
Programme "Big and Small"-Macedonia

122

Ристо ПЕТРОВ

ОДРЖАНА РЕГИОНАЛНАТА КОНФЕРЕНЦИЈА ВО БЛАГОЕВГРАД СО МОТО:
"НЕВЛАДИНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ-ПАРТНЕРИ ВО СОЦИЈАЛНАТА ПОЛИТИКА"

124

Risto PETROV

REGIONAL CONFERENCE HELD IN BLAGOEVGRAD WITH THE MOTTO:
"NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS-PARTNERS IN THE SOCIAL POLICY"

124

Даниела ДИМИТРОВА

ОДБЕЛЕЖАН МЕЃУНАРОДНИОТ ДЕН НА ХЕНДИКЕПИРАНИТЕ 3 ДЕКЕМВРИ

125

ПО ПОВОД МЕЃУНАРОДНИОТ ДЕН НА "БЕЛИОТ СТАП" ПРОМОВИРАН Е ПРВИОТ БРОЈ НА СПИСАНИЕТО "НАШ ЗБОР" НА БРАЕВО ПИСМО

125

ОДРЖАН СИМПОЗИУМ "ОПШЕСТВЕНАТА ТРАНЗИЦИЈА И ОБРАЗОВАНИЕТО"

125

Daniela DIMITROVA

CELEBRATION OF THE INTERNATIONAL DAY OF THE HANDICAPPED ON THE 3-RD OF DECEMBER

125

ON THE OCCASION OF THE INTERNATIONAL DAY OF "THE WHITE CANE" THE FIRST ISSUE OF THE MAGAZINE "NAS ZBOR" ("OUR WORD") ON BRAILLE PRINT IS PROMOTED

125

SYMPOSIUM HELD "THE SOCIAL TRANZITION AND EDUCATION"

125

**искуства и новини
од светот**

Ц.М. ван РИЈСВИЈК

**СПЕЦИЈАЛНОТО ОБРАЗОВАНИЕ ВО
ХОЛАНДИЈА** 126

***world experience
and current events***

C.M. van RIJSWIJK

SPECIAL EDUCATION IN THE NETHERLANDS 126

библиографија

Наташа ЧИЧЕВСКА-ЈОВАНОВА

БИБЛИОГРАФИЈА 132

bibliography

Natasa CICEVSKA-JOVANOVA

BIBLIOGRAPHY 132